

1.3.3 Inférences pragmatiques

1.3.3.1 Implicatures conversationnelles

1.3.3.1.1 Principe de coopération

- (19) [Un homme passe près d'un pêcheur à côté duquel se tient un chien.]
 — Il mord, votre chien ?
 — Non.
 [Le chien mord le passant.]
 — Et alors! ?
 — Ce n'est pas mon chien.
- (20) — Tu viens au cinéma avec nous ce soir ?
 — Je dois finir un devoir de sémantique
- (21) **Principe de coopération** : rendez votre contribution conversationnelle telle qu'elle est requise, au moment où elle intervient, par les objectifs ou directions acceptés de l'échange dans lequel vous êtes engagés. [Grice, 1967]
- (22) **Remarques**
 — Il ne s'agit pas d'une règle de grammaire, mais d'une hypothèse interprétative
 — On ne parle plus de la langue, mais des utilisateurs de la langue
 — théorie de l'action, théorie de l'esprit
- (23) **Raisonnement**
 — Le locuteur exprime un *contenu propositionnel*
 — L'allocutaire comprend (décode) ce contenu
 — L'allocutaire suppose que le locuteur est coopératif
 — Il *enrichit* le contenu avec des inférences supplémentaires : les **implicatures**
- (24) — As-tu fait les courses ?
 — J'ai acheté le pain.
- (25) **Maximes de coopération**
Qualité Essayez d'avoir une contribution véridique
 1. Ne dites pas ce que vous croyez faux
 2. Ne dites pas ce pour quoi vous n'avez pas de preuves suffisantes
Quantité
 1. Faites une contribution aussi informative que nécessaire
 2. Ne rendez pas votre contribution plus informative que nécessaire
Relation Soyez pertinent
Manière Soyez clair
 1. Évitez les expressions obscures
 2. Évitez l'ambiguïté
 3. Soyez bref
 4. Soyez ordonné (procédez par ordre)
- (26) **Explicitation du respect des maximes**
Qualité
 (27) a. Pour autant que je sache, ils sont mariés
 b. Je me trompe peut-être, mais j'ai vu une alliance à son doigt
 c. Je suppose qu'ils sont amoureux
Quantité
 (28) a. Comme tu le sais sans doute, j'ai peur des araignées
 b. Je ne t'embête pas avec les détails, le séjour a été catastrophique

Relation

- (29) a. Au fait, ...
 b. Je ne sais pas si c'est important, mais il manque des fichiers
 c. Ça peut paraître étrange (comme question), mais c'est l'écriture de qui ?

Manière

- (30) a. C'est peut-être un peu confus, mais j'ai entendu des cloches
 b. Je ne suis pas sûr que ce soit clair, mais ...

1.3.3.1.2 Implicatures conversationnelles**(31) Exploitation des maximes**

- par hypothèse que le locuteur se *conforme* aux maximes
- pour expliquer une *violation apparente* des maximes

(32) a. J'ai pris des vacances.

- b. \leadsto le locuteur a pris des vacances

(33) a. D'après ce qu'on m'a dit, Luc serait parti en Suisse.

- b. \leadsto le locuteur n'a pas de preuve suffisante que Luc est parti en Suisse.

(34) a. — As-tu invité des toulousains ?

— J'ai invité Max.

- b. \leadsto Le locuteur n'a invité aucun autre toulousain.

(35) a. — Où habite Jean, maintenant ?

— Quelque part dans le nord.

- b. \leadsto Le locuteur ne sait pas exactement où Jean habite.

(36) a. — Je suis en panne sèche

— Il y a un garage au coin de la rue.

- b. \leadsto (Le locuteur pense que) le garage est ouvert

(37) a. — Jean n'a pas de petite amie en ce moment

— Il va très souvent à Londres ces temps-ci...

- b. \leadsto ...

(38) a. Je suis rentré chez moi, j'ai pris une soupe et je me suis couché.

- b. \leadsto le locuteur a pris sa soupe, et s'est couché, chez lui.

(39) a. Pendant le concert, la cantatrice a formé une succession de sons musicaux avec sa voix.

- b. \leadsto la cantatrice n'a pas été très bonne

1.3.3.1.3 Classification

- (40) – implicature conversationnelle généralisée : se produit dans presque tous les contextes
- implicature conversationnelle particularisée : nécessite un contexte particulier

(41) a. Quelques-uns de mes amis sont linguistes.

- b. \leadsto Tous mes amis ne sont pas linguistes.

(42) a. Jones a une très belle écriture, et son anglais est correct

(dans une lettre de recommandation)

- b. \leadsto Jones n'est pas bon en philosophie

Généralisée : indéfinis**(43) a. Pierre a rendez-vous avec une femme ce soir**

- b. \leadsto Ce n'est pas la femme de Pierre (ni sa fille ou sa mère)

c. Anne est entrée dans une maison hier, et y a trouvé une tortue.

- d. \leadsto Ce n'est pas la maison d'Anne

(44) a. # Un père de la victime s'est rendu sur les lieux.

- b. # Je me suis blessé à ma main droite.

Généralisée : clausales

- (45) a. Si Jean a de la fièvre, il faut lui donner du champagne.
 b. \leadsto Le locuteur ne sait pas si Jean a de la fièvre
- (46) a. Cet été nous partons en Patagonie ou en Auvergne.
 b. \leadsto le locuteur n'est pas sûr d'aller en Patagonie, et n'est pas sûr d'aller en Auvergne

Généralisée : scalaire

- (47) a. Paul a trois enfants
 b. Il n'est pas sûr que Jean viendra
 c. Max s'est fâché avec beaucoup de ses collègues
 d. Il y a des éléphants qui ont une trompe
 e. Ce compositeur a du talent
 f. Cet étudiant a fait un bon devoir
- (48) Notion d'alternatives scalaires (échelle de Horn)
 un \leftarrow quelques \leftarrow beaucoup \leftarrow tous
- (49) Raisonnement :
 – Un élément lexical présent dans la phrase a une alternative scalaire (au moins)
 – La phrase formée avec cette alternative est strictement plus informative
 – Le locuteur aurait pu choisir cette phrase alternative, sans déroger aux maximes de coopérativité
 – Le locuteur étant coopératif, s'il ne l'a pas fait c'est qu'il n'a pas de preuves suffisantes pour affirmer la phrase plus informative
 – [*pas épistémique*] Le locuteur est bien informé
 – La phrase alternative est fausse
- (50) a. Si tu as lu un livre de Chomsky, tu es perdu pour la linguistique
 b. Seuls ceux qui ont trois enfants ont droit à une réduction
 c. Tous ceux qui ont voyagé dans plusieurs pays baltes doivent passer une visite médicale.
 d. Je ne parle pas aux gens qui ont de bons résultats à l'école

Contextes monotones décroissants

- (51) a. Aucun enfant n'est rentré en retard
 b. \nRightarrow Aucun enfant n'est rentré
- (52) a. Tous les enfants sont rentrés en retard
 b. \Rightarrow Tous les enfants sont rentrés
- (53) a. Tous les enfants sont rentrés en retard
 b. \Rightarrow Tous les enfants blonds sont rentrés en retard
- (54) Généralisation : les contextes monotones décroissants bloquent les implicatures (conversationnelles généralisées) scalaires.

1.3.3.1.4 Propriétés

- (55) – Calculabilité
 – Non détachabilité
 – Annulabilité
 – Suspension
 – Redondance
- (56) a. Il y a un garage au coin de la rue.
 b. Après ce virage se trouve une station service
- (57) a. Il est possible que Jean vienne, c'est même certain.
 b. Jean n'a pas lu beaucoup de romans de Proust, en fait il n'est a lu aucun
- (58) a. Ceux qui aiment Sheila ou Dave ne sont plus très jeunes
- (59) a. J'ai trois enfants, et pas plus.
 b. J'ai quelques amis linguistes, mais tous ne le sont pas
 c. Il est possible que Jean vienne, mais ce n'est pas sûr du tout

1.3.3.2 Implicatures conventionnelles

- (60) a. Elle est pauvre mais honnête
- b. Il y a un contraste entre pauvreté et honnêteté
- c. # Elle est pauvre mais honnête, de toute façon ça n'a rien à voir
- d. Elle est pauvre et honnête
- e. Il est anglais donc brave
- (61) Mon collègue et néanmoins ami...
- (62) a. Même Jean a trouvé la solution (# c'était lui le plus apte)
- b. Paul aussi est venu (# c'est le seul qui soit venu)
- c. C'est Kim qui a mangé la confiture (# personne n'a mangé la confiture)
- d. Dennis n'est pas encore là
- e. Il est vrai que Léa est linguiste
- f. Il est surprenant que Léa (soit) linguiste

1.3.3.3 Explicatures

- (63) a. Jack and Jill are married [to each other].
- b. Bill insulted his boss and [as a result] got fired.
- c. You'll get promoted if [and only if] you work hard.
- d. Ralph is ready [to go to work.]
- e. Nina has had enough [pasta to eat].
- (64) Il pleut
- (65) a. Jack and Jill went up the hill [together].
- b. Sue got a PhD and [then] became a lecturer.
- c. Mary left Paul and [as a consequence] he became clinically depressed
- d. She took out her gun, went into the garden and killed her father [with the gun, in the garden].
- e. I'll give you \$10 if [and only if] you mow the lawn.
- f. John has [exactly] four children.
- g. Louise has always been a great lecturer [since she's been a lecturer].
- h. There were [approximately] 50 people in the queue.

1.3.3.4 Hiérarchie de Grice

- (66) Contenus non « assertés »
 - Présupposition
 - Implicature conventionnelle
 - Implicature non conventionnelle non conversationnelle
 - Implicature non conventionnelle conversationnelle

